

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 50 (1932)  
**Heft:** 175

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Freitag, 29. Juli  
1932

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Vendredi, 29 juillet  
1932

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang — L<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

**Monatsbeilage**  
Die Volkswirtschaft

**Supplément mensuel**  
LA VIE ÉCONOMIQUE

**Supplemento mensile**  
Rapportl economiçl

N<sup>o</sup> 175

**Redaktion und Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-  
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et administration:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,  
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:  
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N<sup>o</sup> 175

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-  
register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik und Handels-  
marken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di com-  
mercio.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Paraguay: Contrôle du commerce des devises. / Internationaler Postgiroverkehr. —  
Service international des virements postaux.

### Ämlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der vermissten Obligation der Graubündner  
Kantonalbank Fr. 1000, Serie 14, Nr. 11381, 4 % vom 16. Oktober 1930,  
lautend auf Barthol. Auer, Fideris, mit Coupons per 30. April 1933, wird  
hiermit aufgefordert, diesen Titel dem unterfertigten Amt innert 3 Jahren  
vorzulegen, widrigenfalls derselbe schon jetzt für dann als amortisiert erklärt  
wird. (W 336<sup>2</sup>)

Chur, den 25. Juli 1932.

Kreisamt Chur.

Le détenteur inconnu du corps et des coupons des 4 obligations du  
Crédit Foncier Vaudois, série P, n<sup>os</sup> 1355 à 1358, 4 % %, de fr. 2500 chacune,  
créées au nom de quatre des enfants de Jules Schmidiger, à Forel, et ces-  
sionnées à Hilaire Deschenaux le 20 juin 1930 est sommé de me les produire  
jusqu'au 30 juillet 1935, faute de quoi l'annulation de ces titres sera pro-  
noncée. (W 342<sup>2</sup>)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

###### Zürich — Zurich — Zurigo

1932. 25. Juli. Unter der Firma Lichtarmaturen Aktiengesellschaft,  
hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 20. Juli 1932  
eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Unternehmung ist die Konstruktion,  
Fabrikation und Vertrieb von Beleuchtungskörpern und ähnlichen in die  
elektrotechnische Branche einschlagenden Artikel. Die Gesellschaft kann  
aber auch andere Fabrikate herstellen, sowie alle die Erfüllung des Gesell-  
schaftszweckes fördernden Geschäfte tätigen. Die Gesellschaft ist befugt,  
für ihre Zwecke Liegenschaften zu erwerben, zu pachten oder zu verpachten  
oder zu veräußern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000 und ist eingeteilt  
in 200 auf den Namen lautende, vollbezahlte Aktien von Fr. 500. Publi-  
kationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der  
Verwaltungsrat ist befugt, weitere Publikationsorgane zu bezeichnen. Der  
Verwaltungsrat von 3 Mitgliedern bestimmt die Zeichnungsberechtigung für  
die Gesellschaft. Er besteht aus: Dr. Emil A. Schmid, Bankprokurist, von  
Homburg (Thurgau), in Zürich 8, Präsident; Dr. Hans Caspar, Kaufmann,  
von Reigoldswil (Baselstadt), in Zürich, Vizepräsident und Delegierter, und  
Oscar Frey, Elektrotechniker, von Weiningen, in Zürich. Die Genannten  
führen kollektiv je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift namens der  
Gesellschaft. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 51, Zürich 1.

25. Juli. Unter der Firma Finanzierungen Merkur A.-G. hat sich, mit  
Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 11./23. Juli 1932 eine  
Aktiengesellschaft gebildet. Die Gesellschaft befasst sich mit Finan-  
zierungen wie folgt: Handel in und Vermittlung von Schuldbriefen, Ver-  
mittlung von Darlehen, wie auch von aktiven und passiven Teilhabern. Das  
Aktienkapital beträgt Fr. 1000, eingeteilt in 4 auf den Namen lautende, voll  
einbezahlte Aktien zu je Fr. 250. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft  
ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat von 1–3 Mit-  
gliedern vertritt die Gesellschaft nach aussen und bestimmt diejenigen seiner  
Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung  
befugt sein sollen; er setzt auch Art und Form der Zeichnung fest. Einziger  
Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Jakob Keller, Kaufmann,  
von Zürich und Weinfelden, in Zürich. Prokura wurde erteilt an Heinrich  
Keller, von Weinfelden, in Zürich. Geschäftslokal: Weinbergstrasse 1,  
Zürich 1.

25. Juli. Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter der Firma  
«Deutsche Kühl- und Kraftmaschinen Gesellschaft mit beschränkter Haf-  
tung», in Scharfenstein (Sachsen), eingetragen im Handelsregister ihrer  
Hauptniederlassung in Wolkstein (Sachsen) den 23. November 1931, hat  
in Zürich 4 unter der Firma Deutsche Kühl- und Kraftmaschinen Gesell-

schaft mit beschränkter Haftung Scharfenstein (Sachsen), Zweigniederlassung  
Zürich, gemäss Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 31. Mai 1932  
eine Zweigniederlassung errichtet. Der Gesellschaftsvertrag datiert vom  
22. Oktober 1931. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von Kühl-  
maschinen, Kraftmaschinen und sonstigen Maschinen und Maschinenteilen,  
sowie die Beteiligung an Unternehmungen, die der Fabrikation oder dem  
Vertrieb solcher Maschinen dienen. Das Stammkapital der Gesellschaft  
beträgt Rm. 3,000,000 und zerfällt in eine Stammeinlage von Rm. 1,510,000  
der Zschopauer Motorenwerke J. S. Rasmussen A. G. in Zschopau (Sachsen)  
und in eine solche von Rm. 1,490,000 der Industrie- und Verkehrs-A. G.  
Dresden, als Gesellschafterinnen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft  
erfolgen im Deutschen Reichsanzeiger. Die Gesellschaft wird vertreten durch  
zwei Geschäftsführer, von denen jeder die Vertretung nur gemeinsam mit  
dem andern Geschäftsführer oder mit einem Prokuristen ausüben kann. Ge-  
schäftsführer sind zurzeit: Henry Hopkes, Ingenieur, Bürger der U. S. A.,  
in Scharfenstein, und Fritz Tiede, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger,  
in Chemnitz. Auf die Zweigniederlassung Zürich beschränkt wurde Kollektiv-  
prokura erteilt an: Ernst Rogowski, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich,  
Alfred Faller, von und in Zürich, und Robert Faller, von Unter-Engstringen,  
in Zürich. Ernst Rogowski zeichnet gemeinsam mit Alfred Faller oder Robert  
Faller. Geschäftslokal: Stauffacherquai 42/44, Zürich 4.

Tabakwaren. — 25. Juli. Inhaber der Firma Max Bär, in Pfäffikon,  
ist Max Bär, von Rifferswil, in Irgenhausen-Pfäffikon. Tabakwaren en gros.  
In Irgenhausen.

Vertretungen. — 25. Juli. Inhaber der Firma Walter Desideri, in  
Zürich 1, ist Walter Desideri, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 1.  
Vertretungen von Waren aller Art. Spitalgasse 10.

Vertretungen. — 25. Juli. Inhaber der Firma Markus Flückiger, in  
Horgen, ist Markus Flückiger, von Rohrbach (Bern), in Horgen. Vertre-  
tungen von Pantherklopfern, Petrolheizöfen und Ofenaufsätzen «Spart». An  
der Berglistrasse.

25. Juli. Inhaber der Firma Leopoldine Münster, Vertretungen, in  
Zürich 5, ist Leopoldine Münster geb. Peterka, von Zürich, in Zürich 5. Ver-  
tretungen in Waren aller Art. Konradstrasse 25.

Dekorationsgeschäft. — 25. Juli. Inhaber der Firma André Rapin,  
in Wädenswil, ist Ami André Rapin, von Corcelles (Vaud) in Wädenswil.  
Dekorationsgeschäft; Dekorationsberatung. Beim Bahnhof z. Hotel Engel.

25. Juli. Jakob Egli, von Bärenswil, in Zürich 3, und Jakob Buser-  
Huber, von und in Thalwil, haben unter der Firma Egli & Buser, Wäscherei  
und Glätterei «Tip-Top», in Zürich 3, eine Kollektivgesellschaft eingegangen,  
welche am 1. August 1932 ihren Anfang nehmen wird. Die beiden Gesell-  
schafter führen Kollektivunterschrift. Betrieb eines Wäscherei- und Glätterei-  
geschäfts; Imprägnieranstalt. Sihlfeldstrasse 53.

Stoffe usw. — 25. Juli. Die Firma Fr. Kradolfer & Co., in Winterthur 1  
(S. H. A. B. Nr. 34 vom 12. Februar 1931, Seite 290), Detail- und Engroshandel in  
Seidenstoffen, Export, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Friedrich  
Kradolfer; Kommanditär: Gottlieb Eugen Fischer, ist infolge Auflösung  
dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über  
an die Firma «Friedrich Kradolfer» in Winterthur 1.

Inhaber der Firma Friedrich Kradolfer, in Winterthur 1, ist Friedrich  
Kradolfer, von Schönholzerswilen (Thurgau), in Winterthur 1. Diese Firma  
übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft  
«Fr. Kradolfer & Co.», in Winterthur 1. Handel in Stoffen für Beleuchtung  
und Dekoration; Vertretungen. Anton Graffstrasse 23.

25. Juli. Aktiengesellschaft für Stahlbandumschnürung, in Zürich (S. H.  
A. B. Nr. 204 vom 2. September 1930, Seite 1805). In ihrer ausserordentlichen  
Generalversammlung vom 27. Juni 1932 haben die Aktionäre in Revision  
von § 2 der Statuten den Gesellschaftszweck wie folgt umschrieben: Zweck  
der Gesellschaft ist die Verwaltung von Beteiligungen an andern Unterneh-  
mungen, sowie von Patenten für Stahlbandumschnürung und ähnliche  
Verpackungsarten.

Textilstoffe. — 25. Juli. «Wollimex» Aktiengesellschaft, in Zürich  
(S. H. A. B. Nr. 176 vom 31. Juli 1930, Seite 1614). Alfred Hans, Hans  
Hausheer, und Dr. Gustav Deuss sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschie-  
den; die Unterschriften der beiden ersteren sind erloschen. Neu wurden in  
den Verwaltungsrat gewählt: Willy Blankart, Bankier, von Udligenschwil  
(Luzern), Präsident, und Werner Bolliger, Kaufmann, von Zürich, beide in  
Zürich. Die Genannten führen Kollektivunterschrift. Die bisherige Einzel-  
prokura von Harald Pagh-Schmeidler wurde in eine Kollektivprokura um-  
gewandelt. Eine weitere Kollektivprokura wurde erteilt an Hans Hausheer,  
von und in Zürich (bisher Verwaltungsrat). Die Prokuristen zeichnen je mit  
einem der Verwaltungsratsmitglieder zu zweien kollektiv.

Waren aller Art usw. — 25. Juli. Ova A. G., in Zürich (S. H. A. B.  
Nr. 119 vom 25. Mai 1932, Seite 1264), Handel mit Waren aller Art usw.  
Lawrance William Henriksen und Karl Künzler sind aus dem Verwaltungsrat  
ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den  
Verwaltungsrat gewählt: Walo Gerber, Kaufmann, von Langnau (Bern),  
in Zürich, und Fridolin Kamm, Kaufmann, von und in Zug, welche mit den  
übrigen Verwaltungsratsmitgliedern kollektiv, je zu zweien, zeichnen.

25. Juli. **Genossenschaft Tiefenbrunnen**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 117 vom 23. Mai 1929, Seite 1054). August G. Beier ist aus dem Vorstände ausgeschieden; dessen Unterschrift wird gelöscht. Einziger Vorstand ist zurzeit Ernst Hanhart, Generalagent, von Steckborn, in Zürich. Der Genannte führt Einzelunterschrift namens der Genossenschaft. Geschäftslokal: Spiegelhofstrasse 26, Zürich 6.

**Elektroanlagen**. — 25. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Franz Geiger & Co.**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 77 vom 4. April 1931, Seite 732), Elektroanlagen, wurde abgeändert auf **Gebrüder Geiger**.

**Baugeschäft**. — 25. Juli. Die Firma **Frau Katharina Gigele**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 201 vom 28. August 1924, Seite 1441), Baugeschäft, hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 3, woselbst die Inhaberin auch wohnt. Die Firma hat Procura erteilt an Heinrich Koradi, von Oberneunforn (Thurgau), in Zürich. Zürich 3, Birmsdorfstrasse 280.

**Herrenkleider, Wein**. — 25. Juli. Die Firma **Salomon Meth**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1932, Seite 10), Fabrikation von und Handel in Herrenkleidern, verzieht als weitere Geschäftsnatur: Weinhandlung.

25. Juli. Die Firma **Hans Kiener, Elektrische Unternehmungen**, in Kilchberg (Zürich), mit Zweigniederlassung in Turbenthal (S. H. A. B. Nr. 198 vom 26. August 1930, Seite 1766), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Stäfa, Seestrasse 843, woselbst der Inhaber und die Prokuristin Sophie Kiener geb. Surber auch wohnen.

25. Juli. **Deutsche Darlehensgenossenschaft in der Schweiz**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 223 vom 25. September 1931, Seite 2070). Friedrich Woertz ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen.

26. Juli. Die Firma **Gustav Huber & Co. Marblit-Kunstmarmor-Werk**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 300 vom 23. Dezember 1930, Seite 2614), Fabrikation und Vertrieb des Kunstmarmors «Marblit», unbeschränkt haftender Gesellschafter: Gustav Huber-Kron, Kommanditärin: Alice Huber geb. Kron, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

26. Juli. **Schenker-Unternehmungen Holding Aktiengesellschaft (Société Anonyme Holding des Entreprises Schenker) (Schenker Entreprises Holding Limited)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 109 vom 12. Mai 1932, Seite 1145). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Juli 1932 haben die Aktionäre die Umwandlung der bisherigen 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, sowie die Erhöhung des Aktienkapitals auf Fr. 5,000,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe weiterer 4500 Namenaktien zu Fr. 1000. Abs. 1 von Art. 2 der Statuten ist demgemäss abgeändert worden und lautet nun: Das Aktienkapital beträgt Fr. 5,000,000 und ist eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Stephan Karpeles-Schenker, Kaufmann, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien; er führt Kollektivunterschrift je mit einem der übrigen Verwaltungsratsmitglieder.

26. Juli. Unter der Firma **Aktiengesellschaft für Elektrizität und Technik (Société anonyme pour Electricité et Technique) (Società anonima per Electricità e Tecnica) (Limited Company for Electricity and Technic)**, hat sich mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer am 23. Mai/8. Juni 1932 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Kauf und Verkauf, sowie die Verwertung von Patenten und Erfindungen jeder Art, vorzugsweise der elektrischen Branche; die Verwaltung von Patenten und Lizenzen und die Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000 und ist eingeteilt in 10 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—9 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Theodor Müller, Kaufmann, Bürger der U. S. A., in Budapest, Präsident; Dr. Ferdinand Fuchs, Rechtsanwalt, von Balzerswil (Thurgau), in Zollikon, und August Steiner, Hotelier, von Dürrenäsch (Aargau), in Montreux-Les Planches. Die genannten Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift unter sich zu zweien. Geschäftslokal: Löwenstrasse 69, Zürich 1.

26. Juli. **Zürcher Papierfabrik an der Sihl**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1932, Seite 1734). Als weitere Mitglieder wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Charles Aman-Volkart, Rechtsanwalt, und Hartmann Müller, Kaufmann, beide von und in Zürich. Die Genannten führen die Firmaunterschrift nicht.

**Wäsche- und Bekleidungsartikel**. — 26. Juli. «**Kowä**» **Spezialitäten A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1932, Seite 1400). Handel in Spezialartikeln der Wäsche- und Bekleidungsbranche. Das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Amalie (genannt Lily) Koller geb. Egli ist nunmehr Präsident und als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Koller, Kaufmann, von und in Zürich. Die Genannten führen Einzelunterschrift.

**Beleuchtungsanlage für Fahrzeuge**. — 26. Juli. Die Firma **Frey-Licht Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 215 vom 15. September 1930, Seite 1894), Patentverwertung für eine neue Beleuchtungsanlage für Fahrzeuge, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Scheffelstrasse 23, Zürich 6.

**Bauschlosserei**. — 26. Juli. Die Firma **Ernst Grau**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 91 vom 20. April 1927, Seite 719), Bauschlosserei, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Höggerstrasse 45, Zürich 6.

26. Juli. **FF. Verkaufsläden A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 44 vom 23. Februar 1932, Seite 454). Robert Lutz ist als Verwaltungsrat zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt: Ludwig Kuhn, Zugschneider, von und in Zürich.

26. Juli. «**Emka**» **Mass- & Konfektions A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 226 vom 29. September 1931, Seite 2089). Robert Lutz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt: Ludwig Kuhn, Zugschneider, von und in Zürich.

**Immobilien**. — 26. Juli. **Aktiengesellschaft Testa**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 4 vom 8. Januar 1931, Seite 30). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Juli 1932 wurden die bisherigen Aktien zu Fr. 5000 in solche zu Fr. 1000 zerlegt und das Aktienkapital von bisher Fr. 100,000 durch Ausgabe von 100 neuen Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200,000 erhöht. Dasselbe ist somit eingeteilt in 200 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien von je Fr. 1000. § 4 der Statuten wurde demgemäss abgeändert.

26. Juli. Unter der Firma **Chemische Fabrik Schlieren A.-G. (Fabrique de Produits Chimiques Schlieren S.A.) (Fabbrica Prodotti Chimici Schlieren Soc. An.) (Chemical Works Schlieren Ltd.)** hat sich, mit Sitz in Schlieren und auf unbestimmte Dauer, am 16. Juli 1932 eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Gesellschaft hat zum Zwecke: a) die Herstellung, den Ankauf und Verkauf von Chemikalien, Drogen und pharmazeutischen Produkten, unter Uebernahme und Weiterführung des bisher unter der Firma «Max Regli», in Schlieren, betriebenen Geschäftes; b) die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen, sowie die Uebernahme von Generalvertretungen; c) die Erwerbung von Liegenschaften für die obgenannten Zwecke. Das Aktienkapital beträgt Fr. 40,000 und ist eingeteilt in 40 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Max Regli in Schlieren laut Vertrag vom 12. Juli 1932 dessen Liegenschaft an der Güterstrasse in Schlieren zum Kaufpreise von Fr. 205,000 gegen Uebernahme der auf der Liegenschaft haftenden Hypotheken im Betrage von Fr. 175,000 und Tilgung des Kaufrestes von Fr. 30,000 durch Hingabe von 30 voll liberalisierten Aktien. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Im übrigen bestimmt der Verwaltungsrat die zeichnungsberechtigten Personen und die Form der Zeichnung. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Ernst Kestenholz, Kaufmann, von Ziefen (Baselland), in Zürich. Im weiteren wurde Einzelunterschrift erteilt an Viktor D. Schereschewsky, Kaufmann, von Küsnacht, in Schlieren. Geschäftslokal: An der Güterstrasse.

26. Juli. Die nachstehenden Firmen werden wegen Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. **Malergeschäft**. — **Heinrich Trachler**, in Pfäffikon (S. H. A. B. Nr. 175 vom 29. Juli 1927, Seite 1388), Malergeschäft.

2. **Reklamezeitung**. — **Wesag**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 39 vom 18. Februar 1931, Seite 335), Herausgabe einer Reklamezeitung.

3. **Immobilien**. — **Genossenschaft Altenhof**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 212 vom 11. September 1930, Seite 1870), Erwerbung, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften.

#### Bern — Berne — Berna Bureau Bern

**Bodenreinigungsmittel**. — 1932. 26. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Menag A. G.**, Fabrikation und Vertrieb der Euka Produkte, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 44 vom 23. Februar 1932, Seite 455), verzieht als neues Geschäftsdomizil: Gutenbergstrasse 8 a.

**Stellenvermittlung**. — 26. Juli. Die Einzelfirma **Fritz Aebi**, in Bern, Stellenbureau (S. H. A. B. Nr. 238 vom 11. Oktober 1927, Seite 1797), ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges erloschen.

**Spezereihandlung**. — 26. Juli. Die Einzelfirma **Gottlieb Läderach**, Spezereihandlung, in Ostermündigen (Gde. Bolligen) (S. H. A. B. Nr. 76 vom 2. April 1925, Seite 549), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Möbelschreinerei**. — 26. Juli. Die Firma **Otto Flück vormals Gebr. Flück**, Möbelschreinerei, in Bern (S. H. A. B. Nr. 253 vom 12. Oktober 1911, Seite 1701), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. Juli. Aus dem Ausschuss der **Schossalden-Brunn-Gesellschaft**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 17 vom 21. Januar 1928, Seite 133), ist Moritz von Schiferli (bisher Sekretär) ausgeschieden; dessen Zeichnungsberechtigung ist erloschen. An seine Stelle wurde neu gewählt: Dr. jur. Willy Balsiger, Fürsprecher, von und in Bern. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen kollektiv Zeichnungsberechtigten.

26. Juli. **Ziegel & Backsteine A. G. Bern**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 22 vom 29. Januar 1931, Seite 182). Die an August Rösler, Gustav Mäglin und der Fräulein Bertha König erteilte Procura, sowie die Zeichnungsberechtigung des Max Knoepfel sind erloschen.

26. Juli. **Bernische Winkelried-Stiftung**, Stiftung mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1927, Seite 1083). Die Zeichnungsberechtigung des Paul Lenzinger und Paul Guggisberg ist erloschen. Namens der Stiftungskommission und der Stiftung führen die rechtsverbindliche Unterschrift: Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier oder einem der beiden Sekretäre. Es sind dies: Johann Steiner, Präsident (bisher), Ludwig Senn, Vizepräsident (bisher), Gottlieb Gafner, Direktor der Schweizerischen Nationalbank, von Thun, in Bern, Kassier (neu); Albert Hofer, I. Sekretär (bisher), und Albert Jobin, Volkswirtschaftsbeamter, von Les Breuleux, in Bern, II. Sekretär (neu).

**Konstruktionswerkstätte**. — 26. Juli. Die Einzelfirma **Walter Menzel**, in Bern-Bümpliz, Konstruktionswerkstätte (S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1932, Seite 1638), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Warenvorräte usw. gemäss Inventar vom 12. Juli 1932 werden von der Firma «Konstruktions-Werkstätte A. G. Bümpliz», mit Sitz in Bern-Bümpliz, übernommen.

26. Juli. Unter der Firma **Konstruktions-Werkstätte A. G. Bümpliz** gründet sich, mit Sitz in Bern-Bümpliz, eine Aktiengesellschaft auf unbestimmte Zeitdauer. Die Statuten sind am 21. Juli 1932 angenommen worden. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb der bisher von der Firma «Walter Menzel» Konstruktionswerkstätte in Bümpliz geführten mechanischen Werkstätte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 80,000, eingeteilt in 160 Namenaktien von Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt: a) von Peter Loeppthien, in Bern, Mobilargegenstände im Schätzungswerte von Fr. 52,688.75 gemäss Inventar vom 12. Juli 1932. Derselbe erhält hierfür 105 voll liberalisierte Aktien zu Fr. 500, zusammen Fr. 52,500; b) von der Firma Walter Menzel, in Bümpliz, die Warenvorräte und weitere Vermögenswerte laut Inventar vom 12. Juli 1932 im Schätzungswerte von Fr. 20,787.45. Denselben werden hierfür 41 voll liberalisierte Aktien zu Fr. 500 = Fr. 20,500 übergeben. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern, gegenwärtig einzig aus: Peter Loeppthien, von Bonfol, Fabrikant, in Bern. Er vertritt die Gesellschaft durch Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bümplizstrasse Nr. 69, Bern-Bümpliz (Bureau: Mattenhofstrasse 30, Bern).

26. Juli. Die **Internationale Ausrüstungsgesellschaft für graphische Kunst A. G. (The International Equipment Company for the Graphic Arts Ltd.) (Société Internationale d'équipement des Arts graphiques S.A.) (Società Internazionale di Forniture e Impianti per l'Arte grafica S.A.)**, mit Sitz in

Bern (S. H. A. B. Nr. 82 vom 8. April 1930, Seite 759), hat in ihren Generalversammlungen vom 24. September 1929, 28. April 1930 und 30. Juni 1932 ihre Statuten revidiert. Die veröffentlichten Tatsachen erfahren dadurch folgende Aenderung: Das Grundkapital der Gesellschaft ist von Fr. 1,000,000 durch Ausgabe von 1000 Aktien von Fr. 500 erhöht worden auf Fr. 1,500,000 und ist eingeteilt in 3000 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Das Aktienkapital ist vollständig einbezahlt.

**Bäckerei, Konfiserie.** — 28. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Oppliger & Frauchiger**, Gross- und Kleinbäckerei, Zwieback und Konfiserie, in Bern (S. H. A. B. Nr. 46 vom 24. Februar 1917, Seite 319), hat sich aufgelöst und ist infolge Uebernahme von Aktiven und Passiven durch die Firma «Oppliger & Frauchiger, Aktiengesellschaft», mit Sitz in Bern, erloschen.

**Confiserie, Tea Room.** — 26. Juli. Unter der Firma **Oppliger & Frauchiger, Aktiengesellschaft** hat sich, mit Sitz in Bern, eine Aktiengesellschaft auf unbestimmte Zeit gegründet. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und Fortbetrieb des von der Kollektivgesellschaft «Oppliger & Frauchiger» in Bern geführten Confiseriegeschäftes, Aarberggasse 23, und Tea Room Bärek. Die Gesellschaft ist ferner berechtigt, neue verwandte Geschäftszweige einzuführen, ähnliche oder verwandte Geschäfte neu zu errichten, von Dritten zu erwerben, oder sich an schon bestehenden in irgend einer Form zu beteiligen. Sie kann auch Zweigniederlassungen errichten. Die Statuten wurden am 28. Juni 1932 angenommen. Die Gesellschaft übernimmt die sämtlichen Aktiven und Passiven, sowie die Verträge der Kollektivgesellschaft «Oppliger & Frauchiger» in Bern, bestehend in Maschinen, maschinellen Einrichtungen, Mobilien, Patenten, Warenvorräten und Buchguthaben mit Wirkung ab 1. Mai 1932 auf Grundlage des Inventars und der Uebernahmebilanz per 1. Mai 1932. Die Aktiven betragen Fr. 136,014.85 und die Passiven Fr. 16,014.85. Der Uebernahmepreis ist festgesetzt worden auf Fr. 120,000. Hiefür erhalten die gegenwärtigen Gesellschafter der Firma «Oppliger & Frauchiger» 90 voll liberierte Aktien von je Fr. 1000, nämlich Ernst Frauchiger 8 Stück und Frau Hedwig Frauchiger geb. Oppliger 82 Stück. Die Kaufprestanze von Fr. 30,000 wird bar bezahlt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 120,000, eingeteilt in 120 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt. Die gesetzlich vorgeschriebenen Veröffentlichungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern, zurzeit aus: Ernst Frauchiger, Confiseur, als Präsident, Frau Hedwig Frauchiger geb. Oppliger, als Sekretär, welche beide Einzelunterschrift führen, sowie Willy Frauchiger, Confiscur, als Mitglied; alle von und in Bern. Als Einzelprokurist wurde ernannt Ernst Frauchiger, Sohn, Kaufmann, von und in Bern. Geschäftsdomizil: Aarberggasse 23.

#### Bureau Biel

20. Juli. **Ersparniskasse der Stadt Biel (Caisse d'Epargne de la ville de Bienne)**, Genossenschaft, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 111 vom 15. Mai 1929, Seite 991). Aus dem Vorstande (Direktion) sind infolge Todes ausgeschieden: Gustav Speckert und Albert Moll. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Georges Huguenin, von Le Locle, Fabrikant, in Biel, und Werner Lanz, von Rohrbach, Kaufmann, wohnhaft in Leubringen. Der Prokurist Rudolf Känel, Buchhalter, dessen Einzelunterschrift erloschen ist, führt als Prokurist mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten Kollektivunterschrift. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

#### Bureau Burgdorf

**Chemische Produkte.** — 26. Juli. Die Firma **Schnell & Co., Aktiengesellschaft**, mit Sitz im Lochbach zu Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 110 vom 15. Mai 1931), erteilt Prokura an Gustav Zeller, von Basel, in Burgdorf. Derselbe ist berechtigt, die Firma durch Kollektivzeichnung mit einem der bereits eingetragenen, zur Führung der Kollektivunterschrift Bevollmächtigten zu verpflichten. Die Prokura des Emil Pfister ist erloschen.

#### Bureau Interlaken

**Velos, Motorräder, Nähmaschinen usw.** — 26. Juli. Inhaber der Einzelfirma **Hans Zobrist**, in Brienz, ist Hans Zobrist, von und in Brienz. Handel mit Velos, Nähmaschinen und Motorrädern, Reparaturwerkstätte; in Brienz.

#### Bureau Trachselwald

26. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Bank in Burgdorf (Banque de Berthoud)**, mit Hauptniederlassung in Burgdorf und Zweigniederlassung in Lützelflüh (S. H. A. B. Nr. 239 vom 14. Oktober 1931, page 2193), ist das Mitglied Oskar Scheidlin-Schühre infolge Todes ausgeschieden. An seiner Stelle hat die Generalversammlung vom 27. Februar 1932 gewählt: Albert Bichsel, von Sumiswald, Fabrikdirektor, in Lützelflüh-Goldbach.

#### Glarus — Glaris — Glarona

1932. 26. Juli. Die Firma **Friedrich Merz, St. Fridolin Apotheke Näfels**, in Näfels, Apotheke, Drogerie und Versandhaus (S. H. A. B. Nr. 160 vom 13. Juli 1926), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

26. Juli. Inhaber der Firma **Jules Weber, St. Fridolin-Apotheke**, in Näfels, ist Jules Weber, von Zürich, in Näfels. Apotheke und Versandgeschäft.

**Beteiligungen.** — 26. Juli. «**Metallophon**» **Compagnie A. G.**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 226 vom 29. September 1931). In der Generalversammlung vom 3. Mai 1932 wurden die Statuten teilweise revidiert. Dabei erfahren die publizierten Tatsachen einzig in der Bestellung der Verwaltung eine Aenderung. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus einem oder mehreren Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Dr. jur. Peter Schaad, Fürsprecher, in Bern, und Wilhelm Biber, Kaufmann, in Berlin. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates bleibt Dr. jur. Boris Lifschitz, Fürsprecher, in Bern, der die Gesellschaft mit Einzelzeichnung nach aussen vertritt.

#### Zug — Zoug — Zugo

**Konfektion, Kurzwaren.** — 1932. 25. Juli. Inhaber der Firma **Alois Wolf, Sohn**, in Baar, ist Alois Wolf, von Nottwil (Luzern), wohnhaft in Baar. Konfektion und Kurzwaren. Kreuzplatz.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Dorneck

**Alkoholfreies Restaurant.** — 1932. 25. Juli. Die Einzelfirma **Marie Niedermann-Meyer, Alkoholfreies Restaurant**, in Dornach (S. H. A. B. Nr. 227 vom 29. September 1930, Seite 1982), wird zufolge Konkursöffnung vom 23. Juli 1932 von Amtes wegen im Handelsregister gestrichen.

#### Bureau Grenchen-Bellach

**Parfümerien.** — 25. Juli. Inhaber der Firma **Charles Tschaggelar**, in Grenchen, ist Charles Tschaggelar, von Schwendibach (Bern), in Grenchen. Herstellung von Parfümerien und Handel damit. Solothurnerstrasse Nr. 18.

#### Bureau Stadt Solothurn

26. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **Waffenfabrik Solothurn Aktiengesellschaft (Société Anonyme d'Armes de Guerre de Soleure)** (War Material Manufacturing Company Solothurn), in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 251 vom 28. Oktober 1931, Seite 2296), ist Dr. Hans Trümpp ausgeschieden. An seiner Stelle wurde als Verwaltungsrat ohne Unterschriftsberechtigung gewählt: Dr. jur. Werner von Arx, Fürsprecher und Notar, von Olten, in Solothurn. An Dr. ing. Wolfgang Rossmannth, österreichischer Staatsangehöriger, in Solothurn, wird als Direktor der Firma Unterschriftsberechtigung erteilt, er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Ferner wird Kollektivprokura zu zweien in Verbindung mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten erteilt an Alfred von Bockelberg, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, und an Friedrich Herlach, Ingenieur, deutscher Staatsangehöriger, in Solothurn.

27. Juli. Die Genossenschaft **Kantonal-Verband solothurnischer Ziegenzucht-Genossenschaften**, mit Sitz in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 165 vom 20. Juli 1925, Seite 1262), hat sich in ihrer Delegiertenversammlung vom 26. April 1932 nach bereits durchgeführter Liquidation aufgelöst und beschlossen, sich im Handelsregister löschen zu lassen. Die ehemaligen Genossenschafter haben sich unter dem gleichen Namen als Verein im Sinne von Art. 60 Z. G. B. konstituiert, ohne Eintragung im Handelsregister.

#### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

**Textilprodukte.** — 1932. 26. Juli. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Probas A. G. (Probas S. A.)**, Verarbeitung, Vertrieb und Handel von Textilprodukten aller Art, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1932, Seite 104), ist die an Max Conrad-Wolf als technischen Geschäftsführer erteilte Unterschriftsberechtigung erloschen. Heinrich Schweizer-Ballmer führt als einziges Mitglied des Verwaltungsrates nunmehr Einzelunterschrift.

**Schweinezüchtereien usw.** — 26. Juli. Die Firma **Max Kunz-Lafferma**, Schweinezüchtereien und Schweinehandel, in Münchenstein-Neuwelt (S. H. A. B. Nr. 254 vom 31. Oktober 1931, Seite 2321), ist infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

**Farben, chemische Produkte.** — 26. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schlagenhauf & Düggelin**, Fabrikation und Handel in Kautschukfirnisfarben und Handel in Trockenfarben und chemischen Produkten, in Birsfelden (S. H. A. B. Nr. 284 vom 5. Dezember 1931, Seite 2606), ist durch Konkurs aufgelöst worden. Die Firma wird infolgedessen von Amtes wegen gestrichen.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

**Metzgerei.** — 1932. 25. Juli. Inhaber der Firma **Hans Bächtold-Winzler**, in Schleithem, ist Hans Bächtold-Winzler, von und in Schleithem. Metzgerei und Wursterei. Zur Linde.

**Haushaltungsartikel.** — 26. Juli. Inhaber der Firma **Walter Braun**, in Schaffhausen, ist Walter Braun-Eisenhut, von Fischingen (Thurgau), in Schaffhausen. Vertrieb von Haushaltartikeln. Unterstadt 54.

#### Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1932. 25. Juli. Genossenschaft unter der Firma **Dorf-Brunnen- & Roosen-korporation Heiden**, mit Sitz in Heiden (S. H. A. B. Nr. 222 vom 22. September 1927, Seite 1694). An Stelle des aus dem Vorstand ausgeschiedenen Ernst Klee ist als neues Mitglied gewählt worden Hermann Keller-Riedberger, Bahnbeamter, von Ueken (Aargau), in Heiden.

25. Juli. Inhaberin der Firma **Maria Hackl, Naturärztin**, Herisau, in Herisau, ist Frau Maria Hackl, von Uttwil (Thurgau), wohnhaft in Herisau. Naturheilpraxis und Heilmittelversand. Bahnhofstrasse 416 h.

#### St. Gallen — St. Gall — San Gallo

**Lebensmittel.** — 1932. 23. Juli. Der Inhaber der Firma **Santo Caroli**, Kolonialwaren, Comestibles und Weinhandlung, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 61 vom 14. März 1923, Seite 524) meldet die Verlegung des persönlichen Domizils und des Geschäftssitzes nach Goldach. Die Natur des Geschäftes wird abgeändert in Lebensmittel en gros und die Firma lautet nunmehr **Santo Caroli-Fontanive**. Goldach, St. Gallerstrasse 35.

**Glaserartikel usw.** — 23. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Forma-Vitrum A.-G. St. Gallen**, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 49 vom 29. Februar 1932, Seite 503), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 23. Juni 1932 den Art. 22 der Gesellschaftsstatuten revidiert. Darnach besteht der Verwaltungsrat nunmehr aus 1—3 Mitgliedern. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen von dieser Statutenrevision unberührt. Frau Elvira Bolli und Alfred Meyer-Schlatter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

**Zimmerei, Schreinerei.** — 23. Juli. **E. Gondy & Cie. in Liq.**, Kommanditgesellschaft, Zimmereigeschäft und mech. Schreinerei, in St. Gallen W. (S. H. A. B. Nr. 300 vom 23. Dezember 1929, Seite 2518). Ernst Siebenmann ist als Liquidator zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde zum Liquidator ernannt der bisherige Prokurist und Kommanditär Otto Schenker-Walder, von Däniken, in Rüslikon. Der letztere und der Mitliquidator Jean Lipp, in St. Gallen C., führen für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv zu zweien. Die Prokura des Otto Schenker-Walder ist erloschen.

**Mercerie.** — 25. Juli. Inhaber der Firma **Fritz Sutter**, in St. Gallen C., ist Friedrich Josef Sutter, von Ebnat, in St. Gallen O. Handel mit Mercerie-waren en gros; Vadianstrasse 31.

**Buchdruckerei.** — 25. Juli. Ernst Walser, Buchdrucker, von Deutschland, und Alois Schlumpf, Kaufmann, von Risch (Kt. Zug), beide in Sankt Gallen C., haben unter der Firma **Walser & Co.**, in St. Gallen C., eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1932 ihren Anfang nimmt. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv. Buchdruckerei. Teufenerstrasse 3.

## Aargau — Argovie — Argovia

Atelier für Heraldik. — 1932. 26. Juli. Die Firma **Eduard Schwitz**, Atelier für Heraldik, in Lenzburg (S. H. A. B. Nr. 263 vom 11. November 1931, Seite 2402), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Zigarrenfabrikation. — 26. Juli. Inhaber der Firma **Hans Lüscher-Härdi**, in Boniswil, ist **Hans Lüscher-Härdi**, von Mooslerau, in Boniswil. Zigarrenfabrikation. Oberdorf, Haus Nr. 107.

Bildhauerei. — 26. Juli. Inhaber der Firma **Fritz Hauri**, in Scengen, ist **Fritz Hauri**, von und in Scengen. Bildhauerei. Burgweg.

Weine. — 26. Juli. Inhaber der Firma **Johann Hirt**, in Würenlingen, ist **Johann Hirt**, von und in Würenlingen. Handel mit in- und ausländischen Weinen. Haus-Nr. 81.

26. Juli. Die **Milchgenossenschaft**, in Ittenthal (S. H. A. B. Nr. 301 vom 24. Dezember 1930, Seite 2627), hat an Stelle von **Beda Welti** zum Aktuar gewählt: **Arnold Näf** (bisher Kassier), und neu als Kassier: **Rudolf Näf**, beide sind Landwirte, von und in Ittenthal. Zeichnungsberechtigt sind **Präsident** und **Aktuar** kollektiv. Die Unterschrift des **Beda Welti** ist erloschen.

26. Juli. Die **Genossenschaft** unter der Firma **Obstbauverein Boniswil**, mit Sitz in Boniswil (S. H. A. B. 1929, Seite 271), hat an Stelle von **Carl Holliger-Ehrenbolger** zum Präsidenten gewählt: **Jakob Holliger-Humbel**, und an Stelle von **Paul Holliger** zum Aktuar: **Gottlieb Holliger-Häusermann**, beide sind Landwirte, von und in Boniswil. Zeichnungsberechtigt sind **Präsident** oder **Vizepräsident** kollektiv mit dem Aktuar. Die Unterschriften von **Carl Holliger-Ehrenbolger** und **Paul Holliger** sind erloschen.

26. Juli. Die Firma **Jakob Hirt, Maurermeister**, Maurergeschäft, in Menziken (S. H. A. B. 1927, Seite 226), wird infolge Konkurses von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Klöpplspitzen. — 26. Juli. Die Firma **Ernst Bächli**, Fabrikation von und Handel in Klöpplspitzen, in Kaiserstuhl (S. H. A. B. 1925, Seite 2008), wird infolge Konkurses von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

26. Juli. Die **Genossenschaft** unter der Firma **Landwirtschaftl. Konsumverein Etzgen**, mit Sitz in Etzgen (S. H. A. B. 1923, Seite 1256), hat an Stelle von **Adolf Zumsteg** zum Kassier gewählt: **Heinrich Zumsteg**, Buchhalter und Gemeindegewerbetreibender, von und in Etzgen. Zeichnungsberechtigt sind **Präsident** oder **Vizepräsident** kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier. Die Unterschrift des bisherigen Kassiers **Adolf Zumsteg** ist erloschen.

26. Juli. **Otto Matter** und **Hans Matter**, beide von und in Kölliken, haben unter der Firma **Matter O. & H., Metzgerei**, in Kölliken, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche im Jahre 1920 ihren Anfang nahm. Metzgerei und Landwirtschaft. Holzmatt.

Auto, Moto, Licht, Zündung. — 26. Juli. Inhaber der Firma **Hans Renold**, in Dättwil, ist **Hans Renold**, von und in Dättwil. Spezialwerkstätte für Auto, Moto, Licht und Zündung. Mellingerstrasse 32.

26. Juli. Die **Genossenschaft** unter der Firma **Allgemeine Aargauische Ersparniskasse**, mit Hauptsitz in Aarau und Zweigniederlassung in Frick (S. H. A. B. Nr. 97 vom 27. April 1932, Seite 1016), hat Kollektivprokura erteilt an **Jakob Fretz**, von Bottenwil, in Frick. Er zeichnet mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten der Filiale Frick. Die an **August Hollinger** erteilte Prokura ist erloschen.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1932. 26. Juli. Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 18. Juli 1932, in Anwendung von Art. 26, Abs. 3 und 4 der Handelsregisterverordnung.

Hotel. — Die **Geschwister Berta und Friedrich Grüter**, von Luzern, in Weinfeld, haben unter der Firma **Geschwister B. & F. Grüter**, in Weinfeld, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche Ende Januar 1932 ihren Anfang genommen hat. Betrieb des Hotels Traube.

Polstermöbel. — 26. Juli. Inhaber der Firma **Nikolaus Janett-Wiedemann**, in Romanshorn, ist **Nikolaus Janett-Wiedemann**, von Schleins (Graubünden), in Romanshorn. Herstellung von Polstermöbeln.

Metzgerei, Gasthof. — 26. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Paul Bolter's Erben**, Metzgerei und Gasthof zur Palme, in Schönenberg (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1930, Seite 307), hat sich infolge Todes der Gesellschafterin **Frau Olga Bolter-Nohl** aufgelöst. Die Firma wird nach Durchführung der Liquidation durch das Waisenamt Neukirch a. d. Thur im Handelsregister gelöscht.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Biasca

Ristorante. — 1932. 23. luglio. Titolare della ditta individuale **Realini Antonio**, con sede in Biasca, è **Antonio Realini** fu **Francesco**, da Chiggionna, domiciliato in Biasca. Ristorante Lucernese.

23. luglio. La società anonima **Cave di Granito Ticinese**, con sede in Biasca (F. u. s. di c. del 20 novembre 1930, n° 272, pag. 2367), nella sua assemblea generale del 10 novembre 1931 ha riveduto i suoi statuti apportando le modificazioni seguenti a quanto precedentemente pubblicato: Il capitale sociale è stato ridotto da fr. 30,000 a fr. 12,000 mediante riduzione delle 120 azioni da fr. 250 a fr. 100. I 192 buoni di godimento da fr. 10 cadauno sono stati ridotti a 150 da fr. 1 cadauno, da ritirarsi al valore nominale colla eccedenza di utile dopo aver corrisposte il 4 % al capitale sociale. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 a 7 membri. Attuali membri del consiglio di amministrazione sono i **Dr. Giovanni Polar**, industriale, da ed in Breganzona, presidente, e **Piccinino Mario**, impiegato di banca, da Grasso Monferrato (Italia), in Bellinzona; segretario-cassiere, che rappresentano collettivamente la società di fronte ai terzi. La firma **Ugo Leber** fu **Giacomo**, già rappresentante la società, è pertanto estinta.

## Distretto di Mendrisio

Biancheria da uomo, ecc. — 11 luglio. Sotto la ragione sociale **Eigenmann & Lanz** società anonima (**Eigenmann & Lanz Aktiengesellschaft**) si è costituita, con sede in Mendrisio e per tempo indeterminato, una società anonima avente per iscopo la fabbricazione e la vendita di biancheria da uomo, riprendendo e continuando l'azienda sin qui gerita dalla società in nome collettivo «Eigenmann e Lanz» corrente anch'essa in Mendrisio. L'Anonima potrà inoltre applicarsi alla fabbricazione di prodotti tessili d'ogni genere e partecipare ad altre aziende similari sia svizzere che estere. L'atto di costituzione e lo statuto sono di data 4 luglio 1932. Il capitale sociale è di fr. 300,000, suddiviso in n. 3000 azioni nominative da fr. 100 ciascuna. La ditta «Eigenmann e Lanz» ha conferito nell'anonima

stabilì, macchine, attrezzi mobili, prodotti, greggi e fabbricati per un totale di fr. 361,613 come da inventario di data 30 giugno 1932. A pareggio di detta somma la società anonima si è assunta passività della «Eigenmann e Lanz» per fr. 27,392 come da distinta del 30 giugno 1932, ed ha consegnato in parti uguali a **Eugenio Eigenmann** e **Giuseppe Lanz** n. 2000 azioni sociali interamente liberate, rimanendo debitrice di fr. 134,221 da pagarsi in denaro. Le pubblicazioni che riguardano la società avvengono a mezzo del Foglio Ufficiale del Cantone Ticino. La gestione degli affari sociali o la rappresentanza della società di fronte ai terzi sono affidate ad un consiglio di amministrazione di 3 membri, nominati in persona di: **Eugenio Eigenmann** fu **Francesco**, industriale, da Waldkirch (S. Gall), in Mendrisio; **Giuseppe Lanz** fu **Emilio**, industriale, da Markdorf (Germania), in Mendrisio; **Custavo Wirth** fu **Filippo**, avvocato, da Alpthal (Svitto), in Zurigo. La firma sociale spetta singolarmente ai due membri del consiglio che l'assemblea degli azionisti sarà per designare. Sino a tanto che rimanc in carica l'attuale consiglio la firma stessa venne delegata ad **Eugenio Eigenmann** e **Giuseppe Lanz**.

Osteria, commestibili, ecc. — 25 luglio. La ditta individuale **Fortini Domenico**, osteria, commestibili, medicinali semplici e legna, in Muggio (F. u. s. di c. del 1° settembre 1916, n° 205, pag. 1346), è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare.

Salumeria, commestibili. — 25 luglio. La ditta individuale **Antonia Quadri** nata **Arnaboldi**, salumeria e commestibili, in Balerna (F. u. s. di c. del 23 dicembre 1927, n° 301, pag. 2259), è cancellata ad istanza della titolare per cessazione del commercio.

Commestibili, grotto, ecc. — 26 luglio. Titolare della ditta individuale **Livi Vittorio**, in Cabbio, è **Vittorio Livi** fu **Luigi**, da Casima, domiciliato a Cabbio. Prestino e commestibili. Esercizio di una osteria con grotto.

Costruzioni in ferro. — 26 luglio. Titolare della ditta individuale **Vassalli Silvio** di **Vittorio**, in Riva S. Vitale, è **Silvio Vassalli** di **Vittorio**, da Riva S. Vitale suo domicilio. Costruzioni in ferro.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Lausanne

Société immobilière. — 1932. 25 juillet. Sous la raison sociale **Le Verdier S. A.**, il est constitué une société anonyme qui a son siège à Lausanne et pour but l'achat, la vente et la location d'immeubles bâtis ou non bâtis, sis dans le canton de Vaud, et toutes opérations financières analogues. Elle se propose tout d'abord l'achat au prix de fr. 13 le m<sup>2</sup> d'un terrain de 801 m<sup>2</sup>, à Lausanne, en Béthusy, appartenant à la Foncière de Béthusy. Les statuts de la société portent la date du 22 juillet 1932. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 20,000, divisé en 80 actions de fr. 250 chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis de Lausanne. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Quand le conseil compte plusieurs membres, la société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Quand il n'y a qu'un administrateur, il engage à lui seul la société. A été nommé seul administrateur **Marcel Jaton**, de Villars-Mendraz (Vaud), architecte, à Lausanne. Bureau de la société: Etude du notaire **Cart**, rue du Midi, 2, à Lausanne.

25 juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 juin 1932, la **Société Immobilière Champval B.**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 février 1930), a pris acte de la démission de l'administrateur **Frédéric Bucher**. Sa signature est radiée. Elle a nommé en son remplacement **Emile Fischbach**, de St-Gall, commerçant, à Lausanne. Il a la signature individuelle. Les bureaux sont transférés chez l'administrateur **Fischbach**, rue St-Martin, 36, à Lausanne.

25 juillet. La **Société Immobilière Gahrsra S. A.**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 octobre 1931), a dans son assemblée générale du 30 juin 1932, pris acte de la démission de son administrateur **Lucien Duc**, dont la signature est radiée. Elle a nommé en son remplacement **Emile-Charles** fils de **Emile Chevalley**, de Denez, régisseur, à St-Sulpice. Il a la signature individuelle. Les bureaux de la société sont en l'étude du notaire de **Léon**, St-Laurent, 21, à Lausanne.

25 juillet. **Fides Union Fiduciaire**, société anonyme dont le siège principal est à Zurich, avec succursales à Bâle, Schaffhouse et Lausanne (F. o. s. du c. du 7 juin 1932). L'assemblée générale ordinaire du 22 avril 1932 a décidé de modifier le § 2, chiffre 7, des statuts, et de lui donner la teneur suivante: « Gérer des fortunes, tant mobilières qu'immobilières, notamment par transfert fiduciaire de la propriété à la société, ainsi que faire le commerce de papiers-valeurs pour le compte de tiers. »

25 juillet. **Publicitas Société anonyme Suisse de Publicité, Haasenstein et Vogler** (**Publicitas Schweizerische Annoncen Expedition Aktiengesellschaft, Haasenstein et Vogler**) (**Publicitas Società Anonima Svizzera di Pubblicità, Haasenstein et Vogler**), société anonyme ayant son siège principal à Lausanne et plusieurs succursales en Suisse (F. o. s. du c. du 21 mars 1931). **Fritz Hagmann**, avocat, de et à Bâle, a été nommé membre du conseil d'administration. **Arthur Reber**, de Schangnau (Berne), à Lausanne, a été désigné en qualité de directeur à la direction générale. **Frédéric Sutter**, de Genève et **Nussli** (Bâle-Campagne), à Lausanne, jusqu'ici fondé de pouvoirs à la direction générale, a été désigné sous-directeur à cette direction. **Raymond Devrient**, de Boniswil (Argovie), à Lausanne, a été désigné fondé de pouvoirs à la direction générale. Ces quatre personnes ont la signature sociale collective deux à deux ou avec une des personnes déjà autorisées à cet effet. La signature du directeur **Charles Kellenberger** pour la direction générale est radiée.

## Bureau de Morges

Hôtel. — 25 juillet. Le chef de la maison **Frédéric Schüpbach**, à Morges, est **Frédéric Schüpbach**, de Oberthal (Berne), domicilié à Morges. Exploitation de l'Hôtel de l'Union, Grande Rue N° 7 et Rue du Lac N° 8.

## Bureau d'Yverdon

25 juillet. La **Société de Musique l'Espérance d'Yvonand**, association dont le siège est à Yvonand (F. o. s. du c. du 27 janvier 1916, page 131), a été, ensuite de sa fusion avec le Corps de Musique d'Yvonand, déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale des sociétaires du 25 mars 1932. L'actif et le passif ont été repris par le Corps de Musique d'Yvonand. La **Société de Musique l'Espérance d'Yvonand** est radiée.

## Wallis — Valais — Vallesse

## Bureau Brig

Auberge, épicerie, quincaillerie, etc. — 1932. 26. Juli. Die Firma **Jean Prottil**, auberge, liqueurs, étoffes, épicerie, quincaillerie,

tabacs, in Gondo (S. H. A. B. Nr. 102 vom 10. Juli 1883), wird infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

Mécanisme mécanique; etc. — 26 juillet. Die Firma Auguste Mangola, menuiserie mécanique, charpente, in Visp (S. H. A. B. Nr. 143 vom 8. Juni 1910, Seite 1034), wird infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

#### Bureau de Sion

Représentations. — 26 juillet. Le chef de la maison Jean Vollenweider, à Bramois, est Jean Vollenweider, de Pfäffikon (Zürich), à Bramois. Représentations d'huiles minérales pour industries et automobiles et accessoires pour autos.

#### Genf — Genève — Ginevra

Régie, assurances, etc. — 1932. 22 juillet. Le chef de la maison Albert Cevey, à Genève, est Albert-Henri Cevey, de Genève, y domicilié. Bureau de régie, assurances et contentieux. 4, Rue de Rive.

Tabacs, journaux, etc. — 22 juillet. Le chef de la maison Frédéric Kehrl, à Genève, est Friedrich-Etienne dit Frédéric Kehrl, de Schattenhald (Berne), domicilié à Genève. Commerce de tabacs, journaux et papeterie. 29, Avenue du Mail.

Epiceries-primeurs. — 22 juillet. Le chef de la maison Mme Cecoli-Blondin, à Genève, est Madame Elisa Cecoli, née Blondin, de nationalité italienne, domiciliée à Genève, séparée de biens d'avec Alessandro-Vincenzo Cecoli. Commerce d'épicerie-primeurs. 65, Rue de la Terrassière.

22 juillet. Banque Populaire Suisse, société coopérative avec siège central à Berne, et succursale à Genève (F. o. s. du e. du 18 mai 1932, page 1190). La procuration collective, pour la succursale de Genève, confiée à Paul Corbat, est éteinte.

22 juillet. Suivant décision d'assemblée générale d'actionnaires en date du 21 juillet 1932, la Société Immobilière Rue Nouvelle-Arve A, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 9 septembre 1930, page 1859), a pris acte de la démission des administrateurs Joseph Rubin et Emile Racine, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints, et a nommé, comme seul administrateur, avec signature sociale, Albert Stengle, agent d'affaires, de et à Genève. Adresse actuelle de la société: 12, Rue de Hollande (régie Gavard et Stengle).

22 juillet. Société Immobilière du Mervelet N° 52, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 13 mai 1930, page 1021). Georges Kobler, retraité des douanes, de Burgistein (Berne), domicilié à Versoix, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Auguste-Laurent Perret, administrateur démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

23 juillet. Caisse de Prévoyance des Gardes ruraux et des Gardes des eaux, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 9 mars 1900, page 352). Le comité est actuellement composé de: Auguste Valléian, président, garde rural, de Troinex, à Collonge-Bellerive; Albert Strasser, vice-président, garde rural, d'Avully, à Choulex; Eugène Gehl, trésorier, garde des eaux, de et à Genève; Marius Wulliamoz, secrétaire, garde rural, d'Hermance, à Vandœuvres, et Louis Bury, vice-secrétaire, garde rural, de Genève, à Vernier. La société est engagée par la signature collective du président, du trésorier et du secrétaire ou de leurs suppléants. Les anciens membres du comité: Ed. Joriot, président; M. Vallet, vice-président; J. Godet, trésorier; Eugène Tombet, secrétaire, et Charles-Henri Collomb, sont radiés et les pouvoirs des quatre premiers sont éteints. Adresse de la société: 4, Rue du Puits-St-Pierre, bureau des gardes ruraux.

23 juillet. La Société Immobilière Chemin Hoffmann-Fontaine, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 24 janvier 1925, page 130), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 21 juin 1932, dont procès-verbal authentique a été dressé par Me Pierre Buchel, notaire, à Genève. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

23 juillet. Suivant acte dressé le 18 juillet 1932, par Me Pierre Buchel, notaire, à Genève, il a été constitué sous la dénomination de: Société Immobilière Le Verger Chevrier, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition d'un immeuble sis à Chevrier, commune de Choulex, dont la contenance et le prix ne sont pas encore connus. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 2000, divisé en 4 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. La société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs signant conjointement, par la signature d'un administrateur-délégué, s'il en est désigné un, et, en cas d'administrateur unique, par la seule signature de ce dernier. Le conseil d'administration est formé de George Martinet, régisseur d'immeubles, de et à Genève. Bureaux: Rue du Rhône n° 96 (régie Roch et Martinet).

23 juillet. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Adrien Picot, notaire, à Genève, la Société Nouvelle du Manège de Genève, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du e. du 24 novembre 1928, page 2247), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 8 juillet 1932, porté son capital de la somme de fr. 30.000, à celle de fr. 50.000, par l'émission de 40 actions nouvelles de fr. 500 chacune, nominatives. Le capital social actuel est donc de fr. 50.000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Albert Lombard, banquier, de et à Genève, a été nommé administrateur, avec signature collective à deux. Le président du conseil d'administration est Edouard Boillat-Japy; le secrétaire: Charles Rathgeb (tous deux administrateurs inscrits).

Café-brasserie. — 25 juillet. Le chef de la maison Edmond Morand, à Genève, est Edmond-Justin Morand, de Saint-Prex (Vaud), domicilié à Genève. Exploitation d'un café-brasserie. 13, Avenue de la Jonction.

Société immobilière. — 25 juillet. Suivant décision d'assemblée générale d'actionnaires en date du 13 juillet 1932, la Société Anonyme du «Clos Alpestre», établie à la Capite (Collonge-Bellerive) (F. o. s. du c. du 25 juillet 1931, page 1638), a pris acte de la démission de l'administrateur Jules Tbröll, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et a nommé à sa place comme unique administrateur, avec signature sociale, Mme Louise Tbröll, née Hofer, sans profession, de nationalité allemande, à Genève.

Café-brasserie. — 25 juillet. La raison John Pinget, exploitation d'un café-brasserie, à l'enseigne: «Café des Banques», à Genève (F. o. s. du c. du 11 août 1927, page 1463), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Edg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 77953. — Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1932, 16 Uhr.  
H. Schenk & Co., Fabrikation und Handel,  
Albisstrasse 34, Zürich 2 (Schweiz).

Fleckenreinigungsmittel.

# NADIR

Nr. 77954. — Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1932, 20 Uhr.  
Werner Birchler, Fabrikation und Handel,  
Schönengrund (Appenzel A.-Rh. Schweiz).

Essig, Senf und Gewürz-Präparate.

# MELLA

N° 77955. — Date de dépôt: 3 juin 1932, 15 h.  
Evêché de Sion et Chapitre de la Cathédrale de Sion,  
production et commerce,  
Sion (Suisse).

Vins provenant des vignes sises sur le coteau de Tourbillon.

## CHATEAU de TOURBILLON



Nr. 77956. — Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1932, 18½ Uhr.  
«Turmac» Compagnie de tabacs turco-macédoniens S. A.  
(«Turmac» Compagnie di tabacchi turco-macedonici S. A.),  
(«Turmac» Turkish-Macedonian Tobacco Company Ltd.),  
Fabrikation und Handel,  
n. Zürcherstrasse 556, Seebach (Schweiz).

Packungen und Umhüllungen, insbesondere hermetisch abschliessende Zigarettenspackungen-Umhüllung.

# Protector

Nr. 77957. — Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1932, 20 Uhr.  
Meyerhans, Fabrikation,  
Affeltrangen (Thurgau, Schweiz).

Damenwäsche.

Nr. 77958. — Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1932, 20 Uhr.  
Franz Marty, Fabrikation,  
Brig (Schweiz).

Heilmittel zur Remineralisation des menschlichen Körpers.

# Tono Natura

Nr. 77959. — Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1932, 20 Uhr.

Franz Marty, Fabrikation,  
Brig (Schweiz).

Stärkungsmittel für Sportsleute.

## Tono Sport

Nr. 77960. — Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1932, 18 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz, (Fabrique de Produits Chimiques ci-devant Sandoz), (Chemical Works formerly Sandoz), Fabrikation, Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für hygienische, medizinische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

## CALCIBRONAL

Nr. 77961. — Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1932, 18 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz, (Fabrique de Produits Chimiques ci-devant Sandoz), (Chemical Works formerly Sandoz), Fabrikation, Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für hygienische, medizinische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

## CALCIBROSAL

Nr. 77962. — Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1932, 18 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz, (Fabrique de Produits Chimique ci-devant Sandoz), (Chemical Works formerly Sandoz), Fabrikation, Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für hygienische, medizinische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

## CABRION

Nr. 77963. — Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1932, 18 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz, (Fabrique de Produits Chimiques ci-devant Sandoz), (Chemical Works formerly Sandoz), Fabrikation/ Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für hygienische, medizinische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

## Ca-Br-Ion

Nr. 77964. — Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1932, 18 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz, (Fabrique de Produits Chimiques ci-devant Sandoz), (Chemical Works formerly Sandoz), Fabrikation, Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, chemische Produkte für die Industrie, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

## CABRIONAL

Nr. 77965. — Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1932, 18 Uhr.

Gebr. de Trey Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,  
Nürenbergstrasse 19, Zürich (Schweiz).

Künstliche Zähne, Zement, Wachse und andere Präparate für zahnärztliche Zwecke; Instrumente und Apparate für zahnärztliche Zwecke.

## Gencivex.

Nr. 77966. — Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1932, 18 1/2 Uhr.

Basler Gesellschaft für Farben & Lacke, Fabrikation und Handel,  
Totentanz 1, Basel (Schweiz).

Farben für plastische Malerei.

## MARMORIN

N° 77967. — Date de dépôt: 25 juin 1932, 15 h.

Compagnie du Lait Berna à Paris, succursale au Schwäbis, Steffisburg près Thoune, (Berna Milk Co. à Paris, succursale au Schwäbis, Steffisburg près Thoune), fabrication, Steffisburg près Thoune (Suisse).

Lait condensé, lait desséché et autres produits laitiers.



(Transmission et renouvellement de la marque n° 31872 de la Berna Milk Company, Glockenthal près Thoune. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 25 juin 1932.)

N° 77968. — Date de dépôt: 4 juillet 1932, 19 h.

Société Anonyme Grand Bazar, Schinz, Michel & Cie., commerce,  
rue St. Maurice 10, Neuchâtel (Suisse).

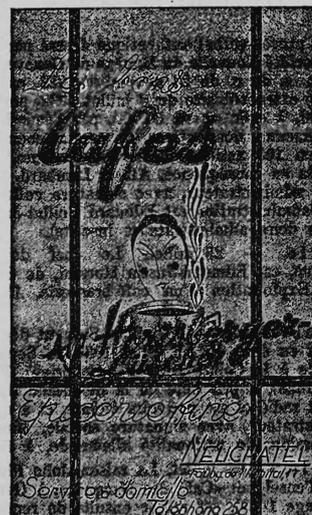
Articles de papeterie, parfumerie, bijouterie, objets d'art, meubles, maroquinerie, porcelaines, faïences, verreries, jouets, articles de ménage.

## SCHIMI

N° 77969. — Date de dépôt: 30 juin 1932, 10 h.

Alfred Horisberger-Lüscher, commerce,  
Faubourg de l'Hôpital 17, Neuchâtel (Suisse).

Cafés.



Nr. 77970. — Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1932, 7 Uhr.

Centrapharm, Fabrikation und Handel,  
Streitgasse 4, Basel (Schweiz).

Chemische und pharmazeutische Produkte aller Art, sowie Nahrungsmittelpräparate.

# BETORAL

Nr. 77971. — Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1932, 7 Uhr.

Centrapharm, Fabrikation und Handel,  
Streitgasse 4, Basel (Schweiz).

Chemische und pharmazeutische Produkte aller Art, sowie Nahrungsmittelpräparate.

# HAEMOPHYSIN

N° 77972. — Date de dépôt: 5 juillet 1932, 23 h.

Ernest Reymond, commerce,  
Bugnon 1, Renens (Suisse).

Thés de Ceylan.

CEYLONIKA  
TEA



Nr. 77973. — Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1932, 12 Uhr.

Franz Aschinger, vormals Sigerist & Aschinger, Fabrikation,  
Oberstadt 3, Schaffhausen (Schweiz).

Lebens- und Genussmittel jeder Art, insbesondere Eiertelwaren, Zwieback,  
Kinderzwiebackmehl, Biskuits.



Nr. 77974. — Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1932, 12 Uhr.

Franz Aschinger, vormals Sigerist & Aschinger, Fabrikation,  
Oberstadt 3, Schaffhausen (Schweiz).

Lebens- und Genussmittel jeder Art, insbesondere Biskuits, Lebkuchen.



Nr. 77975. — Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1932, 17 Uhr.

Paul Guinand, Ingenieurbureau, Fabrikation und Handel,  
Sulgenrain 28a, Bern (Schweiz).

Blitzschutzanlagen und deren Bestandteile.



Nr. 77976. — Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1932, 18½ Uhr.

«Comptonico» Comptoir pour l'Industrie et le Commerce,  
Fabrikation und Handel,  
Schaffhausen (Schweiz).

Maschinen und Apparate, sowie andere Bedarfsartikel im graphischen Gewerbe; und Maschinen, Werkzeuge und andere Bedarfsartikel für die Metallbearbeitungsbranche.

# COMPTONICO

Nr. 77977. — Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1932, 19 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz, (Fabrique de Produits chimiques  
ci-devant Sandoz), (Chemical Works formerly Sandoz), Fabrikation,  
Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

## CALBROMAL

### Uebertragung — Transmission

Nr. 73142. Leuthold & Co., Zürich (Schweiz). — Uebertragung an Victor Tanner Aktiengesellschaft, St. Gallen, Fürstenlandstr. 159, St. Gallen W. (Schweiz). — Eingetragen am 20. Juli 1932.

### Mittellungen — Communications — Comunicazioni

#### Paraguay — Contrôle du commerce des devises

Aux termes d'une communication du Consulat général de Suisse à Assomption, le Gouvernement du Paraguay a introduit, à partir du 1<sup>er</sup> juillet, le contrôle du commerce des devises. Une commission de contrôle sera instituée, à la tête de laquelle sera mis le titulaire du Ministère des Finances. Cette commission sera composée d'un représentant du même Ministère, du Directeur de la «Oficina de Cambios» ainsi que d'un représentant des deux principales banques d'Assomption.

La commission déterminera les conditions dans lesquelles s'effectueront les opérations de change, elle distribuera les devises étrangères en considération des besoins du commerce d'importation, mais en subvenant aux nécessités du Gouvernement paraguayen. Tous les achats de devises étrangères devront faire l'objet d'une demande adressée à la commission et toute opération de change non autorisée est formellement interdite. La commission prohibera, dans la mesure du possible, les opérations qui ne répondent pas à un mouvement régulier et justifié des activités économiques de la nation ou qui pourraient être considérées comme spéculatives.

Les fonds destinés au paiement des dividendes des entreprises étrangères établies au Paraguay pourront être exemptés par la commission des dispositions prévues par le décret. 175. 29. 7. 32.

#### Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 29. Juli an — Cours de réduction à partir du 29 juillet  
Belgien Fr. 71.35; Dänemark Fr. 99.50; Freie Stadt Danzig Fr. 101.30; Deutschland Fr. 122.25; Frankreich Fr. 20.15; Italien Fr. 26.25; Japan Fr. 148.—; Jugoslawien Fr. 8.75; Luxemburg Fr. 14.30; Marokko Fr. 20.15; Niederlande Fr. 207.—; Oesterreich Fr. 72.926; Polen Fr. 57.85; Schweden Fr. 94.50; Tschechoslowakei Fr. 15.26; Ungarn Fr. 89.92; Grossbritannien Fr. 18.70.

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse de Publicité

Eine lohnende  
**ZEITUNGSREKLAME**

die ihren Zweck erreichen soll, ist nur  
**bei richtiger Auswahl der geeig-  
netsten Insertionsorgane und ge-  
schickter Abfassung der Inserate**

möglich. Einzig der Fachmann ist in der Lage, einen  
Reklameplan aufzustellen, bei welchem diese Vor-  
setzungen zutreffen.

Wenden Sie sich bei Vergebung Ihrer Insertions-  
aufträge in Ihrem eigenen Vorteil an die

**PUBLICITAS**  
Schweizerische Annoncen-Expedition

Actien-Gesellschaft  
**Bern**  
und übrige Filialen.

Die langjährigen Erfahrungen dieser Firma bieten  
Ihnen Gewähr dafür, dass Ihre Reklame im Rahmen  
des von Ihnen aufgestellten Budgets

**die höchstmögliche Wirkung**  
erzielen wird.

Kostenberechnung und Vertreterbesuche auf Wunsch  
jederzeit bereitwillig und unverbindlich für die  
Interessenten.

Die PUBLICITAS unterhält eine eigene technische  
Abteilung, welche ganze Reklamepläne ausarbeitet,  
die Ausführung künstlerischer Entwürfe für Clichés  
und die Anfertigung der letzteren übernimmt, sowie  
packende Werbetexte redigiert.

**Union A. G. vormals Hoffmann & Co. St. Gallen**

**Einladung zur 24. ordentlichen Generalversammlung  
auf Montag, den 8. August 1932, vormittags 11 Uhr  
im Geschäftslokal der Union**

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Bericht der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates zur Jahresrechnung.
4. Beschlussfassung über teilweise Rückzahlung des Aktienkapitals und Revision von § 4 der Statuten.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle  
liegen vom 30. Juli an im Geschäftslokal der Union zur Einsicht der Ak-  
tionäre auf. (10171 G) 2221 i

St. Gallen, den 26. Juli 1932.

**Der Verwaltungsrat.**

**Brasserie du Cardinal, S. A., Fribourg**

Emprunt 4 1/2 % de Fr. 2,000,000 de 1907

Les obligations suivantes sont sorties au 20<sup>me</sup> tirage au sort du 27 juillet 1932:

84	465	934	1288	1758	2085	2411	2662	3005	3309	3676
55	488	989	1316	1785	2090	2424	2686	3006	3317	3718
59	490	996	1325	1786	2119	2442	2701	3047	3321	3722
71	499	1016	1387	1809	2122	2462	2712	3054	3330	3723
75	511	1026	1341	1839	2137	2467	2742	3068	3366	3725
102	538	1040	1344	1847	2155	2470	2746	3118	3369	3743
117	537	1045	1382	1854	2168	2477	2755	3120	3384	3748
127	548	1059	1414	1863	2181	2498	2803	3139	3406	3792
150	594	1146	1425	1864	2188	2520	2807	3153	3453	3827
156	633	1165	1469	1912	2193	2546	2813	3154	3472	3840
196	691	1166	1492	1913	2230	2572	2866	3159	3501	3875
230	720	1185	1526	1919	2274	2582	2893	3160	3561	3885
237	778	1201	1549	1940	2290	2588	2896	3174	3594	3887
336	803	1215	1594	1974	2294	2591	2906	3192	3605	3896
356	809	1223	1597	1992	2296	2616	2922	3225	3624	3925
359	836	1236	1646	2028	2323	2624	2939	3247	3625	3930
370	853	1245	1670	2041	2344	2627	2945	3266	3628	3952
381	856	1241	1674	2042	2358	2648	2951	3269	3653	3957
392	930	1243	1750	2080	2401	2657	2953	3283	3667	

Le remboursement s'effectuera à partir du 1<sup>er</sup> novembre 1932 auprès de tous les  
sièges, comptoirs et agences de la Banque Populaire Suisse. (13170 F) 2236

L'intérêt de ces titres cesse de courir depuis cette date.

Obligations non réclamées: 2075, 2078, 2091 et 2097.

Le conseil d'administration.

**Fabrikationsgeschäft**

in der Ostschweiz auf dem Gebiet der neuesten Werk-  
stoffe mit grossen Umsatzmöglichkeiten und Konkurrenzlos  
in seinen Qualitäten in eigenen und geeigneten Gebäuden

**günstig zu verkaufen**

mit Anzahlung von mindestens 100 Mille. Zuschriften be-  
fordert unter Chiffre F 6720 G1 die Publicitas Giarus. 2237

**Nahrungsmittelfabrik**, gegründet 1912, gut ein-  
geführt und treue Kundschaft in der ganzen Schweiz be-  
sitzend, **sucht** zwecks Gründung einer A.-G.

**Fr. 80,000 bis 100,000**

Kapital. (Stiller oder aktiver Teilhaber.) — Offerten unter  
Chiffre P 2661 N an Publicitas, Neuchâtel. 2240

**Oeffentliches Inventar \* Rechnungsruf**

Ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger  
und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger,  
ihre Forderungen und Schulden binnen der Eingabefrist  
anzumelden, aussonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches  
genannten Folgen eintreten (Art. 581 ff. Z. G. B.).

**Moor, Carl**, geb. 11. Dezember 1852, gewesener Re-  
daktor in Bern, von Vordemwald (Kt. Aargau), gestorben  
am 14. Juni 1932.

Eingabefrist bis und mit 15. September 1932 in  
die Gemeindegasse Vordemwald. 2214

Willensvollstrecker: **Hans Lauterburg**, Fürsprecher,  
Marktgasse 37, Bern.

Zofingen, den 16. Juli 1932.

Bezirksgericht Zofingen.

**Occasion!**

2

**Kassaschränke**

1 kleiner und 1 grosser,  
feuer- und sturzsicher, sind  
zu sehr billigen Preisen ab-  
zugeben. (10193 G) 2232  
Postfach 762, St. Gallen.

**Bankinstitut**

im Kanton Waadt sucht als

**Lehrling**

tüchtigen und seriösen Jüng-  
ling. Eintritt sofort.  
Schriftl. Offerten unter  
**X 18041 L an Publici-  
tas, Lausanne.** 2229

**Zu kaufen gesucht**

gebrauchter

**Kardex-Kasten**

Kartenformat 20 x 12 1/2 cm.  
Offerten unter T 7639 Q  
an Publicitas Basel. 2239

**Handels- und Rechts-  
Auskünfte**

Renseignements commerciaux  
et juridiques

**Aarau:** J. Sandmeter, Adv.,  
Not. u. Ink.  
**Bern:** Gläubigerschutz-Verb.  
Ink. u. Ausk., Bürge.haus.  
Chur: A. Brusch-Arduser,  
T. 728. Ink.u.Kreditorensch.  
**Genf:** Me. L. Willemin, avo-  
cat, Ceard 11, Adv., Ink.  
— Ch. Cosandier, huissier.  
— A. Luthi, agent d'affaires,  
autor., Gérant du Crédi-  
reform, 2, Tour Maitresse.  
**Lugano:** Dr. Meyerhans &  
Dr. Pozzi, Handels., Not.  
**Olten:** Eugen Nagel, Treu-  
hand-Notariat, Tel. 434.  
— **Auskunftei Argus, Ink.**  
**Gallen:** M. Baumann R'b.  
**Zug:** Atys Holz, Rechtsb.  
**Zürich:** Sächtele & Wunderli,  
Schw. Inf., Schweizerg 12

Le propriétaire des brevets  
suisses Nr. 80813 pour:

„Canon“

et Nr. 81328 pour:

„Projectile d'arme  
à feu“

désirerait céder les brevets  
ou des licences d'exploita-  
tion de ces inventions, à  
des fabricants suisses.

Pour renseignements:

Fl. Rabilloud, Ingénieur-  
Conseil, 11, Rue Lévrier,  
à Genève. 2231

**Vergessen  
Sie nicht**

in Ihren  
Reklameplan

das  
Schweizerische  
**Handelsamtsblatt**  
einzubeziehen

**Fata Morgana A. G. Basel**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung  
auf Freitag, den 5. August 1932, 15 Uhr  
in den Bureaux der Gesellschaft, Falknerstrasse 7, Basel**

Traktanden: 1. Jahresrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1931. 2. Decharge-  
erteilung an Verwaltungsrat und Direktion. 3. Wahl der Kontrollstelle. 4. Diverses.

**Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung  
auf Freitag, den 5. August 1932, 15 1/2 Uhr  
anschliessend an die ordentliche Generalversammlung**

Traktanden: Liquidation der Gesellschaft und damit zusammenhängende Beschlüsse.  
Basel, den 25. Juli 1932. (7633 Q) 2238

Der Präsident des Verwaltungsrates: **Rud. Fechter.**

**Emission**

eines 3 3/4 % Anleihe des Kantons Wallis, von 1932  
**Fr. 4,000,000**

zwecks Konversion:

- a) der 4 1/2 % Anleihe von 1913 (1. Februar, 1. August) auf 1. August 1932 zur Rückzahlung gekündet;
- b) der 4 1/2 % Anleihe von 1922, am 31. Juli 1932 rückzahlbar.

Modalitäten: Zinssatz 3 3/4 %, Semestercoupons per 31. Januar und  
31. Juli; Dauer: 31. Juli 1948, Rückzahlungsrecht am Ende des 8. Jahres  
(31. Juli 1940) und von diesem Datum hinweg, an jeder Couponsverfallzeit.  
Inhabertitel von Fr. 1000, Kotierung an den Börsen von Bern und Lau-  
sanne.

Konversionspreis 99,70 %, zuzüglich 0,60 % cidg. Effektenstempel.  
Die durch die Konversionsbegehren nicht beanspruchten Titel, werden zu  
den gleichen Bedingungen (99,70 + 0,60) zur öffentlichen Barzeichnung  
aufgelegt, Reduktion vorbehalten.

Konversions-Anmeldungen und Zeichnungsscheine werden  
**vom 25. Juli bis 5. August 1932**  
entgegengenommen.

Die Prospekte, Konversions-Anmeldungen und Zeichnungsscheine liegen  
auf den hauptsächlichsten schweizerischen Bankplätzen zur Verfügung.

Im Auftrage des Staatsrates des Kantons Wallis:  
**Walliser Kantonalbank.**